

หลังจากที่ท่านได้รับการตรวจแมมโมแกรมแล้ว

การตรวจพบได้ก่อนตั้งแต่ระยะเริ่มแรก เป็นการป้องกันที่ดีที่สุด

ขอขอบคุณที่ท่านได้เข้าร่วมในโครงการ เบทส์สกรีน ออไอเทอาโรอา ท่านอาจสงสัยว่าจากนี้ไปจะมีขั้นตอนอะไรอีก เอกสารนี้ให้การอธิบายกระบวนการต่างๆ ไว้แล้ว

รังสีแพทย์สองท่าน (แพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านการอ่านฟิล์มเอ็กซเรย์) จะคอยตรวจสอบแมมโมแกรมของท่านอย่างใกล้ชิด ผลการตรวจแมมโมแกรมส่วนใหญ่มักเป็นปกติ ถ้าโครงการมีผลการตรวจแมมโมแกรมครั้งก่อนๆ ของท่าน ก็จะสามารถเปรียบเทียบดูความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้น

ผลการตรวจของท่านจะส่งตามไปให้ท่าน และยังคงส่งไปให้แพทย์ของท่านถ้าท่านได้ให้คำยินยอมไว้ ซึ่งผลการตรวจนี้ควรไปถึงมือท่านภายในสองสัปดาห์หลังจากที่ท่านไปรับบริการ ถ้าท่านยังไม่ได้รับผลการตรวจภายในเวลานี้ กรุณาโทรฟรีไปที่หมายเลข 0800 270 200

ผลการตรวจของสตรีส่วนใหญ่เป็นปกติ และจะได้รับแจ้งให้กลับไปรับบริการตรวจแมมโมแกรมในเวลาอีกสองปี ซึ่งท่านจะได้รับประโยชน์สูงสุดจากโครงการฯ โดยการที่ท่านกลับไปรับบริการตรวจหามะเร็งเต้านมทุกสองปี (ท่านจะได้รับจดหมายที่ส่งไปเพื่อเตือนความจำ) ซึ่งหมายความว่าความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในเต้านมระหว่างการตรวจแมมโมแกรมแต่ละครั้ง มีโอกาสดีที่จะตรวจพบได้ดีและรับการรักษาตั้งแต่เริ่มแรกมักได้ผลที่ดีกว่า

สตรีบางท่านอาจได้รับการแจ้งให้กลับมายัง เบทส์สกรีน ออไอเทอาโรอา เพื่อรับการประเมินผลเพราะมีบางสิ่งบางอย่างที่ปรากฏในผลการตรวจแมมโมแกรมจำเป็นต้องตรวจเพิ่มเติม ท่านจะได้รับทราบรายละเอียดเกี่ยวกับการตรวจประเมินผลเพิ่มเติมถ้าท่านได้รับแจ้งให้กลับมายังใหม่อีก สตรีส่วนใหญ่ที่ได้รับแจ้งให้กลับมายังใหม่นั้นจะไม่พบว่าเป็นมะเร็งเต้านม

สิทธิของท่าน

เช่นเดียวกับกับการบริการสาธารณสุขอื่นทุกประเภท สิทธิของท่านได้รับการคุ้มครองโดย กฎระเบียบสิทธิของผู้ใช้บริการด้านสุขภาพและคุณภาพ (Code of Health and Disability Services Consumers' Rights) โครงการยังจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายภายใต้กฎระเบียบว่าด้วยข้อมูลด้านสุขภาพส่วนบุคคล (Health Information Privacy Code) ผลของการตรวจจะถูกส่งโดยตรงถึงท่านและแพทย์ของท่านหากท่านได้ให้คำยินยอมไว้ และจัดเก็บประวัติการรักษาและภาพเอ็กซเรย์เต้านมของท่านอย่างเป็นทางการ และรักษาไว้อย่างปลอดภัย

ข้อควรจำ :

- การตรวจแมมโมแกรมมิได้ป้องกันมิให้เป็นมะเร็ง แต่สามารถตรวจหามะเร็งได้
- การตรวจแมมโมแกรมสามารถค้นหาหามะเร็งส่วนใหญ่ได้ในระหว่างการตรวจหา แต่ประมาณร้อยละ 10 ของมะเร็งเต้านมจะไม่สามารถตรวจพบได้ อาการที่เป็นสัญญาณของมะเร็งเต้านม คือ
 - มีก้อนเนื้อหรือเนื้อเยื่อหนาเกิดขึ้นมาใหม่
 - รูปทรงหรือขนาดเต้านมเปลี่ยนแปลงไป
 - ปวดในเต้านมอย่างผิดปกติ
 - ผิวเหี่ยวย่นหรือมีรอยบุ๋ม
 - หัวนมข้างใดข้างหนึ่งมีการเปลี่ยนแปลง เช่น
 - หัวนมบุ๋ม
 - ของเหลวซึมออกจากหัวนมทั้งที่ไม่ได้บีบ
 - ผิวหนังบริเวณเต้านมเป็นผื่นหรือแดง

ในขณะที่อาการเหล่านี้ อาจจะไม่ไ่มะเร็ง แต่ท่านจำเป็นต้องได้รับการตรวจจากแพทย์ของท่าน ถ้าการตรวจแมมโมแกรมในวันนี้ทำให้ท่านรู้สึกเจ็บปวด ท่านต้องแจ้งต่อเจ้าหน้าที่ของ เบรสต์สกรีน อาโอเทอาโรอา ก่อนกลับมารับการตรวจในคราวต่อไป เพราะเจ้าหน้าที่เหล่านั้นสามารถช่วยให้ท่านรู้สึกสบายขึ้นในคราวต่อไปได้

เรายินดีรับฟังความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับการที่ท่านมารับบริการในวันนี้ และใครขอให้ท่านเล่าเรื่องเกี่ยวกับโครงการนี้ให้บรรดาเพื่อนๆ ของท่านฟัง เราหวังว่าจะได้พบกับท่านอีกในเวลาสองปีข้างหน้า

ติดต่อศูนย์ เบรสต์สกรีน อาโอเทอาโรอา ที่อยู่ใกล้บ้านของท่านโดยโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 0800 270 200 หรือเข้าไปเยี่ยมชมเว็บไซต์ได้ที่ www.breastscreen.govt.nz

กรุณาแจ้งให้เราทราบด้วยหากท่านจะต้องใช้ล่ามแปลในระหว่างการนัดหมายของท่าน เพื่อเราจะได้จัดเตรียมไว้ให้พร้อมก่อน